

Руководство пользователя

Цифровой эфирный приемник

- Поддержка SD / HD (MPEG2 / MPEG4 H.264), в стандарте DVB-T
- Возможность записи на внешний USB-носитель (PVR Ready)
- Режим Time Shift (пауза, перемотка при просмотре видео)
- Выход HDMI
- Низкое энергопотребление (менее 1Вт в ждущем режиме)
- Поддержка EPG
- Многоязычное меню, включая русский

Пульт дистанционного управления



Кнопка	Функция
POWER -	Переключение приемника в режим ожидания.
AUDIO	Установка звуковой дорожки.
MUTE -	Режим «без звука».
TV/R	Переключение режимов Радио и ТВ.
SUB-T	Установка субтитров.
FAVOR	Отображение списка избранных каналов.
TEXT	Отображение телетекста на текущем канале.
ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ 0-9	Выбор каналов или ввод параметров.
MENU	Открыть Главное Меню или выйти из текущего меню.
EPG	Отображение программы передач.
LAST -	Переключение на последний просмотренный канал.
EXIT	Отмена пользовательского выбора, выход из меню.
OK	Отображение списка каналов, выбор элементов меню.
◀VOL/▶VOL	Изменение уровня громкости.
CH ▲/CH ▼	Перемещение курсора или переключение каналов.
INFO	Отображение информации о текущем канале.
MODE	Режимы отображения.
PVR	Воспроизведение записанных видео-файлов.
USB	Воспроизведение мультимедиа-файлов.
PLAY/PAUSE	Функции таймшифт, старт / стоп, воспроизведение видео.
PREV / NEXT	Воспроизведение пред./след.
STOP	Остановка воспроизведения видео.
REW / FF	Перемотка / ускоренная перемотка в режиме таймшифт/воспроизведение записанного видео.
REC	Запись текущего канала на USB-носитель.
КРАСНАЯ, ЖЕЛТАЯ, ЧЕРНАЯ, ЗЕЛЕНАЯ, СИНЯЯ, БЕЛАЯ КНОПКА	Цветные кнопки работают в соответствии с их функциями, указанными в текущем меню

Подключение

Убедитесь, что в комплекте поставки присутствуют следующие компоненты:

- Приемник
- Пульт дистанционного управления
- Руководство пользователя
- Батарейки - 2x AAA (опция)

Для установки батареек откройте заднюю крышку на ПДУ, поместите батарейки в гнездо в соответствии со схемой полярности, после не забудьте закрыть гнездо защитной крышкой.

Затем подключите кабель от конвертера на антенне (1) к коннектору AERIAL (3) приемника. Используйте кабель HDMI (4) для подключения к ТВ (2). По завершению процедуры подключите кабель питания (5) к сети.

Включите ТВ. Через некоторое время на экране появится меню приемника. Если же меню не отображается, то, возможно, выбран неправильный внешний источник изображения. Сверьте подключение с инструкцией для ТВ.

Примечание

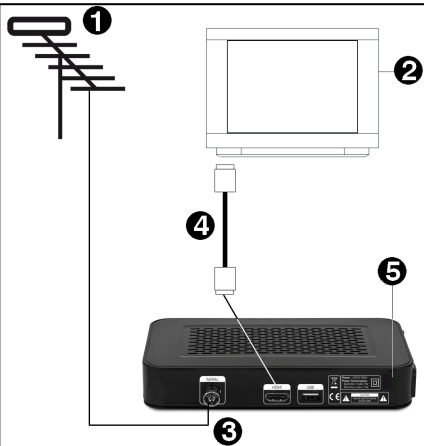
Работа с внешним USB носителем

Во время работы с USB носителем следует обращать внимание на следующие моменты:

- Носитель совместим с USB 2.0 и обладает соответствующими параметрами чтения и записи,
- Носитель содержит один раздел, корректно отформатированный в поддерживаемый формат,
- Носитель должен быть снабжен внешним питанием (в том случае, если он относится к аксессуарам с высоким потреблением питания),
- Не отсоединяйте носитель во время чтения/записи,
- Не используйте переполненный или фрагментированный носитель,

Несоблюдение данных требований может привести к некорректной работе устройств, а в отдельных случаях даже к их повреждению.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения и потери данных с внешнего носителя во время его взаимодействия с приемником, а также за функциональные нарушения, возникшие в результате работы приемника.



Автоматическое выключение питания

В соответствии с требованиями Европейского Союза ваш ресивер оборудован функцией «Автоматическое выключение питания».

В случае переключения ресивера в режим ожидания питание будет отключаться автоматически через 3 часа. На практике это значит, что если в течении этого времени ваш ресивер не получит никаких команд с пульта дистанционного управления или передней панели приемника, то выключится автоматически. Перед выключением (в течении 2 минут) предупреждение об этом появится на экране телевизора. Также следует отметить, что по умолчанию эта функция включена в версию программного обеспечения для стран Европейского Союза, но по вашему запросу ее можно отменить в соответствующем пункте меню ресивера.

Легкая установка

Меню начальной настройки

После включения питания ресивера на экране появится меню, позволяющее выполнить первоначальную настройку ресивера:

- Используя кнопки меню ▲/▼ выберите необходимые параметры – «Язык меню» и «Страна» кнопками ◀/▶.
- После этого перейдите на пункт меню «Поиск каналов» и нажмите ОК для начала сканирования.
- После окончания автоматического поиска ресивер настроится на первый из найденных каналов.
- Нажмите кнопку ОК и в появившемся списке каналов выберите нужный Вам канал, используя кнопки ▲/▼ и ОК.

Если после первоначально включения ресивера меню начальной настройки не появилось на экране автоматически, нажмите кнопку MENU и войдите в основное меню приемника, а затем в подменю System используя кнопки ◀/▶. Необходимо выбрать пункт Restore Factory Default и нажать ОК. При необходимости введите пароль (по умолчанию 000000).

Конфигурация оборудования

Если вы используете внешнюю антенну с усилителем для питания которого необходимо +5V, то войдите в основное меню, затем в подменю «Поиск каналов» и выставьте параметр «Питание антенны» в положение «Вкл.» Затем повторите поиск каналов, используя кнопки ▲/▼.

Если даже после всех проделанных шагов

приемник все еще не показывает, то настоятельно рекомендуем обратиться местному специалисту по установке или дилеру.

Инструкция по устано

Язык меню

Русский

Страна

◀ Россия

Поиск канала

Выход

Принять

Поиск канала

Автоматический поиск

Ручной поиск

Страна

Россия

Уровень сигнала

◀ Вкл.

Возврат

Принять

Структура меню и описание функций

Меню/Подменю

Функция

Каналы

- Редактирование
- EPG
- Сортировка
- Нумерация

В это меню можно управлять списком каналов и просматривать EPG.

- Управление каналами – Двигать, Пропустить, Блокировать, Удалить, Избранные, Переименовать.
- Вывод информации электронного программного гида (EPG)
- Сортировка каналов в заданном порядке.
- Возможность логической нумерации каналов во время сканирования.

Изображение

- Соотношение сторон
- Разрешение
- TV формат

В этом меню можно установить параметры изображения.

- Выбор соотношения сторон экрана – в соответствии с типом вашего телевизора.
- Разрешение экрана.
- Выбор режима ТВ сигнала.

Поиск каналов

- Авто-поиск
- Ручной поиск
- Страна
- Питание антенны

В этом меню можно выполнить поиск каналов и установки антенны.

- Удаляет все каналы из списка и сканирует весь диапазон заново.
- Сканирует выбранные частоты и добавляет найденные каналы в список каналов.
- Выбор региона и, соответственно, диапазона частот для поиска.
- Вкл./Выкл. питания для антенны со встроенным усилителем.

Время

- Смещение
- Страна (регион)
- Часовой пояс
- Режим авт. отключения

В этом пункте меню можно установить параметры времени.

- Выбор смещения: по стране или вручную.
- Выбор страны – смещение будет установлено автоматически.
- Выбор часового пояса относительно GMT вручную: от -12 до +12 часов.
- Установка времени автоматического отключения.

Свойства

- Язык
- Язык субтитров
- Язык аудио
- Цифровой звук (опция)

В этом меню можно выставить необходимые языковые и звуковые настройки.

- Выбор языка меню и пользовательского интерфейса.
- Выбор языка субтитров по умолчанию – автоматически, если это возможно.
- Выбор языка звукового сопровождения – автоматически, если это возможно.
- Выбор метода передачи цифрового звука на телевизор

Система

- Родительский контроль
- Пароль
- Восстановить заводские настройки
- Информация

В этом меню можно выставить другие параметры ресивера

- Выбор возраста для установки автоматического контроля.
- Возможность изменить пароль на новый.
- Восстановление заводских настроек приемника
- Информация о установленном ПО и версии HW

USB

- Мультимедиа
- Фото
- Настройки PVR

В этом меню можно проигрывать звуковые файлы, просматривать изображения и записанные видео-файлы.

- Воспроизведение мультимедиа-файлов.
- Настройки для просмотра изображений.
- Настройки для воспроизведения записанных файлов.

Проблемы и решения

Внимательно ознакомьтесь с информацией о возможных неполадках и путях их устранения. Если же проблема по своей сложности выходит за рамки, описанный в данном пункте, то следует отдать передать приемник для ремонта квалифицированному специалисту.

Проблема	Возможная причина	Рекомендуемое решение
Питание отсутствует	Кабель питания подключен некорректно	Плотно вставьте кабель в гнездо, включите питание, если оно не появится, то подождите 5-10 минут.
Поиск не работает	Антенна не настроена	Настройте антенну или используйте другую
	Антенна используется некорректно	Используйте антенну с 75 Ω входным кабелем
Изображение отсутствует	Входные параметры неверны	Введите параметры диапазона и частоты корректно
	Кабель видеосигнала подключен некорректно	Подключите провод заново
Цвет отсутствует	Режим выходного изображения не соответствует режиму ТВ	Сбросить рабочий режим
	Кабель видеосигнала подключен некорректно	Подключите провод заново
Пульт ДУ не работает	Выходная видеосистема ресивера не соответствует системе ТВ	Сбросьте систему
	Батарейки установлены некорректно	Установите батареи верно
	Батарейки сели	Замените батареи
	Расстояние до сенсора слишком велико	Сократите расстояние до приемника
Язык субтитров и звуковой дорожки не совпадает	Сенсор под воздействием прямого яркого света	Переставьте приемник
Звук отсутствует	Вы выбрали неверную звуковую дорожку	Нажмите кнопку Audio для смены дорожки
	Приемник в режиме «Без звука»	Отключите режим «Без звука»
	Уровень громкости слишком низкий	Увеличьте громкость
Нет звука	Кабель подключен некорректно	Подключите кабель заново
Иногда пропадает звук	Возможность короткого замыкания	Поправьте соединение кабеля и включите питание приемника

Меры безопасности

Внимание:



Предупреждение: Символ молнии в равнобедренном треугольнике означает предупреждение для пользователя о «опасном напряжении», чтобы предотвратить риск поражения током.



Предупреждение: Чтобы уменьшить риск поражения током, не следует открывать корпус. Обратиться с этим к квалифицированному персоналу сервисной службы.



Предупреждение: Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике означает предупреждение пользователя о том, чтобы обратить особое внимание на надлежащее обслуживание и содержание устройства.

Внимание: Держать устройство вдали от воды. Не использовать вблизи наполненных ваз, умывальников, моек, ванн, бассейнов и т.п.

Внимание: Не ставить свечи или лампы на корпус, существует риск возникновения пожара

Внимание: Приемник должен быть подключен к такому типу питания, как написано в инструкции обслуживания или описано на приемнике. Если Вы не уверены, какой тип питания в вашей сети, проконсультируйтесь у местного дилера или поставщика электроэнергии.

Внимание: Не открывать корпус и не касаться никаких деталей внутри приемника. Проконсультироваться с местным дилером по технической помощи в случае проблем.

Чистка приемника: После отключения устройства от питания, можно очистить корпус, панель и пульт дистанционного управления при помощи мягкой тряпки, слегка смоченной водой с добавлением мягкого моющего средства.

Дополнительные устройства: Не следует использовать никакие приставки и/или другие типы вспомогательных устройств, не апробированных производителем. Ненадлежащие дополнительные устройства могут вызвать возникновение риска пожара, поражения током или другие повреждения.

Положение: Отверстия и вырезы в корпусе служат для охлаждения устройства и предотвращения его перегрева. Не следует закрывать эти отверстия или блокировать их, укладывая устройство на мягкое основание, например, на кровать, ковер и т.п., а также не следует класть устройство вблизи обогревателей и других источников тепла.

Защита провода питания: Нельзя наступать на провод питания. Обратите также, пожалуйста, особое внимание на предохранение штепселей и гнезд от повреждения.

Защита от воздействия жидкостей и твердых тел: Не вкладывать никакие предметы в приемник через вентиляционные отверстия, это может привести к повреждению приемника, пожару или поражению током. Не выливать никакие жидкости на приемник.

Указание: При определенных условиях на приемнике может оседать влага: Когда приемник резко перенесен из холодной среды в теплое место, Сразу после включения отопления вблизи приемника, Во влажном, наполненном паром помещении.

Если влага попадет внутрь, приемник может работать неправильно. Чтобы решить эту проблему, отключите приемник от питания и оставьте его примерно на два часа, чтобы позволить влаге испариться.

Замена деталей: В случае повреждения и необходимости ремонта устройство следует передать в авторизованную сервисную службу. Неавторизованный ремонт может вызвать риск пожара, поражения током или возникновение других угроз.

Проверка безопасности: После осуществления технических осмотров или ремонтов пользователю рекомендуется потребовать от ремонтирующей сервисной службы проведения полной проверки безопасности устройства, чтобы гарантировать, что устройство в хорошем техническом состоянии.

Защита окружающей среды

Внимание!

Ваш продукт отмечен этим символом. Он информирует о запрете размещения с другими отходами. Изношенное электрическое и электронное оборудование подлежит отдельной системе сбора отходов.

Информация по утилизации – устранению отходов для пользователей электронного оборудования в домашних хозяйствах. Изношенное электронное и электрическое оборудование не следует удалять в емкости, предназначенные для отходов, но в соответствии с законом об отходах оно предназначено для переработки.



После введения предписаний Евросоюза, касающихся обращения с отходами, домашние хозяйства могут бесплатно сдавать изношенное электронное и электрическое оборудование в назначенные пункты сбора отходов или в случае такого же вида оборудования, в пункты розничной продажи.

Для получения точной информации на эту тему следует связаться с местными властями.

В случае оборудования устройств батареями, следует в силу предписаний утилизировать батареи отдельно в соответствии с требованиями местных предписаний.

Надлежащая утилизация электрических и электронных отходов обеспечивает их правильное получение и переработку. Таким образом, Вы помогаете предотвратить отрицательное влияние опасных веществ на окружающую среду и здоровье людей.

Неадекватная переработка электронных и электрических отходов отрицательно влияет на окружающую среду.

Информация для деловых фирм в странах Европейского Союза

В случае необходимости утилизации продукта, предназначенного для торговых целей, следует связаться с представителем местным дилером для получения информации о способе, возможной стоимости возврата и переработки продуктов. В случае необходимости возврата продукта небольшого размера и в небольшом количестве, можно обратиться в местные пункты сбора отходов.

Страны, не входящие в Европейский Союз

В случае необходимости утилизации продукта следует связаться с местными властями для получения информации по способу правильной переработки.

Декларация соответствия

Производитель подтверждает соответствие данного продукта следующим директивам и стандартам:

Low Voltage Directive 2006/95/EC

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008

EMC Directive 2004/108/EC

EN 55 013:2001+A1:2003+A2:2006

EN 55 020:2007

EN 61 000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61 000-3-3:2008

Модель: Цифровой приемник DVB-T

Техническая спецификация

Диапазон частот :	174-230, 470-862MHz
Ширина полосы:	7 или 8MHz
Уровень входного сигнала:	-75 до -20dBm
Входной RF коннектор:	IEC169—2, Female
Входное сопротивление:	75Ω
Формат передачи:	COFDM
Демодуляция:	QPSK, QAM16, QAM64
Режим передачи:	2K, 8K
Защитный интервал:	1/4,1/8,1/16,1/32
Разрядность кода:	1/2,2/3,3/4,5/6,7/8
Декодер видео:	MPEG2 (MP@ML) , MPEG 4 AVS/H.264
Разрешение видео:	PAL 576i, 576p; NTSC 480i, 480p; 720p, 1080i
Декодер аудио:	ISO 11172-3
Звуковые дорожки:	Сtereo, левая, правая
Соединение видео/аудио:	HDMI
USB порт:	5V, 500 mA (Max.)
Вх. напряжение:	~ 230V, 50Hz
Мощность:	~7 W
Мощность в спящем режиме:	< 1 W
Рабочая температура:	5-40°C
Влажность:	<95%
Вес (нетто):	~0,30 кг (ресивер)
Размеры :	183mm×103mm×34mm (ресивер)
Вес и габариты абсолютными величинами не являются.	
Спецификация может меняться по желанию производителя.	